

PLANACHAUX chalet union

une bonne nouvelle

Le Comité du Chalet a le plaisir de vous annoncer l'ouverture du CHALET DE PLANACHAUX avec un nouveau couple de gérants :

Mr. et Mme Claude BERNARD.

SAISON D'HIVER : 1er décembre 1978 - 30 avril 1979.

Un nouveau prospectus va être distribué incessamment, vous donnant toutes indications nécessaires quant aux réservations.

good news

The Chalet Committee is pleased to announce the opening of the CHALET et PLANACHAUX under a new management couple :

Mr. and Mrs Claude BERNARD.

WINTER SEASON : 1st December 1978 - 30 April 1979.

A new detailed pamphlet will be distributed shortly giving all necessary information regarding reservations.

GENEVA AMATEUR OPERATIC SOCIETY

The Geneva Amateur Operatic Society presents the pantomime "Ali Baba and the Forty Thieves" on 30 November and 1 December 1978 at 8 pm, 2 December at 5 pm., and 3 December at 2.30 pm. at the Salle des Fêtes, Chemin Tronchet, Thônex. Tickets can be obtained from your own agent, Janet Dobinson, ext. 2037 or from Carolyn Hornfeld Tel. 76.11.45 (8.30-11.00 am. only) as from 15 November 1978.

COOPERATIVES

COOPIN

Nous venons de recevoir un grand choix de jouets et Legos. Nous vous rappelons que nous prenons les commandes dès maintenant et jusqu'au 6 décembre, dernier délai, pour une livraison avant Noël.

Grand choix de parfums, savons, lotions avant et après rasage, qui peuvent être un cadeau apprécié.

Nous avons également de très belles boîtes de chocolats. Les Christmas puddings et les biscuits de Noël sont arrivés.

Nous avons maintenant en stock des bobines vides pouvant contenir 180m de films super 8.

INTERFON

MAZOUT - A partir du 1er janvier 1979, augmentation officielle de 4,4 centimes par litre. Pour éviter l'afflux de commandes en fin d'année, nous vous demandons de commander dès maintenant votre mazout. Remise de 10% pour toutes quantités.

ANTIGEL - Nous vous rappelons que nous avons en stock au magasin de St-Genis de l'antigel en bidons de 2 litres, et du liquide de refroidissement 4 saisons pour circuits scellés en bidons de 5 lit. Prix très avantageux.

JEUX ET JOUETS - Chez notre fournisseur à Segny, vous pouvez choisir parmi plus de 4.000 articles. A titre d'exemple, vous disposez en jeux électroniques de : Logic5, bataille navale, télé 4 au 6 jeux avec pistolet, orgue électronique, etc....

SALONS - Sur commande, salons ERTON et SUFFREN, beau choix et tarifs très intéressants.

BICYCLETTE - Réservez sans acompte votre bicyclette dès maintenant, vous aurez ainsi la couleur et le modèle que vous souhaitez, au moment des fêtes.

DETAXE - Tous les fonctionnaires internationaux sociétaires d'Interfon, peuvent bénéficier de la détaxe sur leurs achats.

Renseignez-vous au secrétariat - Cotisation permanente 25FF.



ASSOCIATION DU PERSONNEL / CERN

JEUDI 9 NOVEMBRE 1978 à 20H30

Dans l'Amphithéâtre du Bâtiment Principal

CONFERENCE-DIAPORAMA

par VIVIANE GASSER et MICHEL MERMOD

le monde au creux de la vague

VIVIANE MERMOD-GASSER est née à Genève en 1947. Etudes secondaires et d'art dramatique au Conservatoire de Genève. Publie ses premiers articles à l'âge de 16ans.

En 1964, elle est correspondante d'un quotidien genevois en Israël. Cette même année de retour en Suisse, elle entre à la "Tribune de Genève" et compte bientôt parmi les plus jeunes journalistes professionnels de Suisse.

De 1968 à 1970, elle est rédactrice en chef d'un hebdomadaire politique, tout en étant attachée au Service des Actualités de la Télévision Romande. Conjointement, et jusqu'en 1971, elle poursuit des études médicales en vue de son départ dans le Tiers-Monde.

MICHEL MERMOD est né à Genève en 1936, mais passe la plus grande partie de son enfance dans les Alpes Vaudoises. Après des études commerciales, se tourne vers la sociologie et l'ethnologie, et sera ultérieurement diplômé de l'Université de Genève en archéologie.

En 1957, il part pour l'Amérique du Nord où il accomplit l'exploit de descendre seul en canoë le Mackenzie sur plus de 4.000 kilomètres. Exploit renouvelé en 1959 par la descente en pirogue de l'Amazone.

Au Pérou, il construit son premier bateau - "le Genève" - avec lequel il effectue entre 1961 et 1966 le tour du monde à la voile, devenant ainsi le premier navigateur suisse (et jusqu'à présent le seul) à avoir fermé la boucle.

VIVIANE GASSER et MICHEL MERMOD se rencontrent en 1967 et se marient deux ans plus tard.

En 1970, ils s'installent dans le sud de la France où ils vont construire "Oudioux", un ketch norvégien de 13 mètres en ferro-ciment.

C'est à bord de ce voilier qu'entre 1972 et 1977 ils vont parcourir plus de 30.000 milles nautiques - de la Méditerranée au Pacifique -, toucher une vingtaine d'Etats et près de cent îles. De ce voyage, ils rapportent une longue somme d'expériences et de réflexions sur le monde actuel qu'ils livrent aujourd'hui dans "LE MONDE AU CREUX DE LA VAGUE".

La conférence sera donnée en français, et traduite simultanément en anglais.

CERN STAFF ASSOCIATION

SUBSCRIPTION FOR THE FINANCIAL YEAR 1978 / 1979

IDENTIFICATION

(See CERN telephone directory)

15

--	--	--	--	--

N A M E :

(in capital letters please)

20

[illegible]

FIRST NAME

.....

Division

• • • • •

I hereby authorize the Salaries Section to deduct the subscription to the Staff Association from my 1978 December pay. This subscription represents 1 o/oo of my annual basic salary as known on 1st. December 1978

Meyrin,1978

SIGNATURE

Block reserved for FIN

[illegible]

N.B. Kindly return this form to the Staff Association Secretariat before 20th November 1978 5 p.m.

ASSOCIATION DU PERSONNEL / CERN

COTISATION POUR L'EXERCICE 1978 / 1979

IDENTIFICATION

(voir liste téléphonique CERN)

15

--	--	--	--	--

N O M :

(en lettres majuscules S.V.P.)

20

[illegible]

Prénom

.....

Division

.....

J'autorise le Bureau des salaires à prélever la cotisation à l'Association du Personnel sur mon traitement de Décembre 1978. Cette cotisation représente 1 o/oo de mon salaire de base annuel connu au 1er décembre 1978.

Meyrin, le1978

SIGNATURE :

Partie réservée à la Division des Finances

[illegible]

N.B. : A retourner au Secrétariat de l'Association du Personnel avant le 20 novembre 1978 17 heures.

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1978

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
6.11	7.11	8.11	9.11	10.11
830 WORKSHOP ON CALCULATIONAL TECHNIQUES IN SHIELDING AND DOSIMETRY Opening session (also 7 and 8 November) DD Conference Room - bldg 31 - 3rd floor	930 TECHNICAL PRESENTATION POLYSCIENCE AG (CH) Room 1-007, bldg 17, F-6 CERN map 1000 PRESENTATION TECHNIQUE RESTA AG et BACHOFEN AG Salle Conférence Magasins - n° 2-027 Bât 73 G/H-1 plan CERN	930 INTERSECTING STORAGE RINGS COMMITTEE OPEN SESSION 11.15 INTERSECTING STORAGE RINGS COMMITTEE CLOSED SESSION	1100 ACADEMIC TRAINING New quarks and their manifestations - by F. Vannucci/LAPP, Annecy Lecture 2 1300 ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous - par R. Carreras/CERN 1400 ESO ASTROPHYSICS SEMINAR Optical HII regions in our galaxy - by J.P. Sivan/ Laboratoire d'Astro- nomie Spatiale, Marseille ESO Conference Room, bldg 593	
1100 EP SEMINAR Uranium-liquid argon - uranium-plas- tic - liquid argon calorimeters: a calculational investigation - by T.A. Gabriel/ORNL, Oak Ridge, Tennessee EF Conference Room, Bldg 13-2-005	1100 ACADEMIC TRAINING New quarks and their manifestations - by F. Vannucci/LAPP, Annecy Lecture 1 1400 PERMANENCE SECURITE SOCIALE FRANCAISE Réintégration Salle de conférences n° 2, Div. PE 1er étage bât. 5 1600 DD SEMINAR The evolution of the control system of the ISR - by R. Keyser/CERN DD Conference Room, bldg 31, third floor DENMARK AT CERN Rooms A, C and D, 1st floor, bldg 61	1400 THEORETICAL SEMINAR Gauge theories and strong gravity - by S. Fubini/CERN 1600 DENMARK AT CERN Rooms A, C and D, 1st floor, bldg 61	1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Back to ether? - by D. Anati/CERN	
				17.11
	1100 ACADEMIC TRAINING New quarks and their manifestations by F. Vannucci/LAPP, Annecy Lecture 3 1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Antiproton annihilation - by H. Muirhead/Dept. of Physics, Liverpool University	1630 CERN COLLOQUIUM Some recent progress in non-equili- brium statistical mechanics - by I. Prigogine/Brussels	1100 ACADEMIC TRAINING New quarks and their manifestations by F. Vannucci/LAPP, Annecy Lecture 4 1300 ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous - par R. Carreras/CERN	

(A) Amphithéâtre/bât. 500
Auditorium/bldg.

(Th) Salle Théorie/bât. 4
Theory lecture room/bldg.

(DS) Sixth Floor Conference Room ADM bldg. - (60)
Salle de conférence du sixième ét. bât. ADM

lieu selon indication
place as indicated

Deadline for insertions: Tuesday 12 hrs.
Staff Association (Tel. 2819)
SIS-PU (M.-J. Blazianu - Tel. 4106)

(C) Salle du Conseil/bât. 503
Council Chamber/bldg.

(I) Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7e. et
ISR Auditorium /bldg. 30-7th fl.

(S) SPS Auditorium - Prévešin/Bloc 1-1er ét.
Amphithéâtre SPS

Dernier délai pour insertions: mardi 12h.00
Association du Personnel (Tel. 2819)
SIS-PU (M.-J. Blazianu - Tel. 4106)